



Semana en La Santa Cruz

Sat. 16	5:00 PM	†Ann & †Tony Bondi †Peter Baet
	7:00 PM	Simbang Gabi: All Souls
Sun. 17	8:00 AM	†Sam Arlotta
	9:30 AM	Ezequiel Cruz Castro (Presentación de 3 años) †Victoriano & †Natalia, †Jose G. Sandoval †Herminia Delgadillo †Eugenio Arreola
	11:30 AM	†John Valdez and †Larry Gonzalez
	1:00 PM	†Carolina e †Antonio Fasano
	6:00 PM	†Jose Carmen Enriquez
	7:00 PM	Simbang Gabi: All Souls
	Mon. 18	7:30 AM
	7:00 PM	Simbang Gabi: All Souls
Tues. 19	7:30 AM	English Mass: All Souls
	7:00 PM	Simbang Gabi: Tina Azcueta (Special Intention)
Wed. 20	7:30 AM	English Mass: †David Ballard
	7:00 PM	Simbang Gabi: †Liberata Alemania
Thurs. 21	7:30 AM	English Mass: All Souls
	7:00 PM	Simbang Gabi: All Souls
Fri. 22	7:30 AM	English Mass: †Jesse N. Leyva
	6:30 PM	Misa en español: Todas Almas
	7:00 PM	Simbang Gabi: All Souls
Sat. 23	7:30 AM	English Mass: All Souls

SUNDAY OFFERING

This weekly offering enables the parish to meet its financial obligations. The amount needed to do so would be \$ 4,700.00 weekly. Thank you for your support!

COLECTA DOMINICAL

La colecta dominical ayuda la parroquia a solventar sus gastos. La suma necesaria seria \$ 4,700.00 semanales. ¡Gracias por su apoyo!

2018 SUNDAY ENVELOPES

The 2018 new sets of envelopes for the Sunday offering are available for pick up at the rectory office on weekdays and during working hours.



SOBRES DE DONATIVOS 2018

Los paquetes de los sobres dominicales para el año 2018 están disponible solamente en la oficina parroquial. Pase entre semana y en el horario de oficina para recoger su paquetito.

SIMBANG GABI

The traditional Filipino Christmas Novena began on Friday, December 15, and will continue for nine days, with Mass every night at 7:00pm. In the Philippines, the “Parol”, a simple star shaped lantern traditionally made of bamboo and paper, is one of the popular Christmas symbols. It ushers in the start of the Christmas season. In the early days of evangelization of the Philippines, the farmers used this lighted lantern on the way to church for the Misa de Gallo (Rooster’s Mass). The Mass gets its name from the traditional celebration in the early hours of the days when roosters start crowing. The “Parol” also symbolizes the light of the star that led the three kings to find Jesus.



Novena Schedule

Friday - December 15: **Fr Abner Ables**

Sponsors: Joseph Sumabat and Family

Saturday - December 16: **Msgr. Willi**

Sponsors: Linda Anit and Family

Sunday - December 17: **Msgr. Ligot**

Sponsors: Josie Locquiao and Family

Monday - December 18: **Fr. Livio**

Sponsors: Racquel and Family

Tuesday - December 19: **Fr. Jojo Page**

Sponsors: Diane and Amy Matudio

Wednesday - December 20: **Fr. Abner Ables**

Sponsors: Ronald Vioria and Family

Thursday - December 21: **Fr. Noel San Vicente**

Sponsors: Baby Miranda and Family

Friday - December 22: **Fr. Michael**

Sponsors: Jun and Dolly Samaniego and Family

Saturday - December 23: **Fr. Abner Ables**

Sponsors: Fil Am Society of Holy Cross

THANKS to the celebrants and the sponsor families for making this beautiful tradition a meaningful faith experience.

A PRAYER FOR CHRISTMAS



O sweet child of Bethlehem,
Grant that we may share with all our hearts
In the profound mystery of Christmas.
Pour into the hearts of men and women this peace
For which they sometimes look so desperately
And which you alone can give to them.
Help them to know one another better,
And to live as brothers and sisters,
Children of the same Father.
Reveal to them also your beauty, holiness and purity.
Awaken in their hearts
Love and gratitude for your infinite goodness.
Join them all together in your love.
And give us your heavenly peace. Amen

CHRISTMAS SCHEDULE / HORARIO DE NAVIDAD

Masses for the Christmas season:
Misas para el tiempo de Navidad:

Sunday, December 24 / Domingo, 24 diciembre:

8:00am - English / 9:30am - Español
11:30am - English / 1:00pm - Italiano
5:00pm - Christmas Vigil Mass for Youth - English
7:00pm - Misa de la Vigilia de Navidad - Español.

Monday, December 24 / Lunes, 25 diciembre
CHRISTMAS DAY / DIA DE NAVIDAD

9:30am - Español / 11:30am - English
1:00pm - Italian



Sunday, December 31 / Domingo, 31 diciembre

Sunday Mass Schedule / Horario de costumbre de domingos

Monday, January 1, 2018 / Lunes, 1 enero 2018

9:30am - Español / 11:30am - English

POSADAS

Es una linda tradición hispana celebrar los nueve días de preparación a la Navidad con LAS POSADAS. Cada noche nos reunimos en la entrada del Salón/Hall a las 6:30pm y luego en procesión vamos a la casa asignada para la Posada. En seguida está el programa:

Sábado, 16 diciembre: 6:30pm: Rosario y Posadas

- Familia María Luisa Carrillo

Domingo, 17 diciembre: 6:00pm: Misa, Rosario y Posadas

- Movimiento Familiar Cristiano

Lunes, 18 diciembre: 6:30pm: Rosario y Posadas

- Encuentros Matrimoniales

Martes, 19 diciembre: 6:30pm: Rosario y Posadas

- Neo-Catecúmenos: 2da comunidad - Alicia Pérez

Miércoles, 20 diciembre: 6:30pm: Rosario y Posadas

- Asociación Guadalupana

Jueves, 21 diciembre: 6:30pm: Rosario y Posadas

- Neo-Catecúmenos: 1ra comunidad - Jorge Martínez

Viernes, 22 diciembre: 6:30pm: Misa, Rosario y Posadas

- Amigos de las Casas del Migrante

Sábado, 23 diciembre: 6:30pm: Rosario y Posadas

- Familia Adriana Rivera

GRACIAS a todos los grupos y a las personas que contribuyen en hacer las POSADAS una bonita experiencia tradicional de comunidad y de fe.

INSTRUCTIONS AND SAFEGUARDS

As per request of the Santa Clara County Public Health Office, the Bishop urges parishioners to follow these adaptations to liturgy during the cold/flu season. This is to prevent any spreading of viruses and germs:

- Holy Communion should be distributed in the hands. If anyone wishes to receive in the tongue, he/she should approach last in line;
- No hand holding for the Our Father or other parts of the Mass;
- The Sign of Peace could be done as a greeting that does not involve a handshake.

DISPOSICIONES Y TUTELAS SANITARIAS

A petición de la Oficina de Salud Pública del Condado de Santa Clara, el Obispo suplica a los feligreses de seguir estas adaptaciones a la liturgia para la temporada de resfriados / gripe. Esto es para evitar la propagación de virus y contagios:

- La Sagrada Comunión debe distribuirse en las manos. Si alguien desea recibir en la lengua, él / ella debe acercarse por último en la fila;
- No es aconsejable agarrarse de las manos durante el rezo del Padre Nuestro u en otras partes de la Misa;
- El Signo de la Paz se puede hacer como un saludo que no implica el apretón de manos.

DISCERNMENT RETREAT FOR MEN

Thinking about priesthood? Attend the Retreat on Feb. 16-17, 2018 at Santa Clara. RSVP at <vocations@dsj.org>.



BINGO

YES, Bingo on Monday, December 18;

NO, Bingo on Dec. 25 and Jan.1, 2018;

Bingo resumes regularly on Monday, January 8, 2018.